

Altair™ & Meridian™

Embroidery and Sewing Upgrade
Mise à Niveau de la Broderie et de la Couture

Embroidery Design Guide Guide de Design de Broderie

Model/Modèle BLTAU



FOR THE LOVE OF SEWING

To register your machine warranty and receive Baby Lock product updates and offers, go to babylock.com/profile. If you have questions with registration, visit your Authorized Baby Lock Retailer.

Pour enregistrer la garantie de votre machine et recevoir les mises à jour et les offres des produits Baby Lock, rendez-vous sur babylock.com/profile. Si vous avez des questions concernant l'inscription, rendez-vous chez votre Revendeur Agréé Baby Lock.

Baby Lock Consumer Helpline: 800-313-4110

Service d'Assistance aux Consommateurs Baby Lock: 800-313-4110

www.babylock.com

Note

Embroidery time and size of each design in this guide may differ from the information on the machine display. Please use as a reference purpose only.

Nota

El tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño en esta guía pueden diferir de la información en la pantalla de la máquina. Por favor, use solo como referencia.

Remarque

La durée de broderie et la taille de chaque motif présenté dans ce guide peuvent différer des informations affichées à l'écran de la machine. Merci de les utiliser à titre de référence uniquement.

Contents

3	Character Patterns
4	Embroidery Pattern Color Change Table
30	Examples of Combinations

Contenido

3	Patrones de caracteres
4	Tabla de cambio de color para patrones de bordado
30	Ejemplos de combinaciones

Table des matières

3	Motifs de caractères
4	Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
30	Exemples de combinaisons

- ❖ Character Patterns
- ❖ Patrones de caracteres
- ❖ Motifs de caractères

21 ABC Tennessee ExtraBold

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	£	€	¥	
-	+	x	÷	=	*	.	,	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
&	?	!	@	<	>	()	Delete
ı	/	\	~	:	:	©		
®	™	“	”	”	’	‘	’	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ǽ	Delete
Ą	à	á	â	ã	ä	å	æ	
ā	ạ	Ç	Ć	Č	ç	ć	č	
Đ	Đ	đ						

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
È	É	Ê	Ë	Ě	Ě	è	é	Delete
ê	ë	ę	ě	ď	Ĝ	ğ	İ	
í	î	ï	ì	ı	ı	í	î	
ï	ı	Ł	ł	ł	Ń	Ń	Ń	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
ñ	ń	ň	ò	ó	ô	õ	ö	Delete
ø	ő	œ	Ŕ	Ŕ	ŕ	ŕ	Ŗ	
š	š	š	š	š	š	š	š	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Delete
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	

22 ABC Brussels Light

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	£	€	¥	
-	+	x	÷	=	*	.	,	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
&	?	!	@	<	>	[]	Delete
ı	/	\	~	:	:	©		
®	™	“	”	”	’	‘	’	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ǽ	Delete
Ą	à	á	â	ã	ä	å	æ	
ā	ạ	Ç	Ć	Č	ç	ć	č	
Đ	Đ	đ						

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
È	É	Ê	Ë	Ě	Ě	è	é	Delete
ê	ë	ę	ě	ď	Ĝ	ğ	İ	
í	î	ï	ì	ı	ı	í	î	
ï	ı	Ł	ł	ł	Ń	Ń	Ń	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
ñ	ń	ň	ò	ó	ô	õ	ö	Delete
ø	ő	œ	Ŕ	Ŕ	ŕ	ŕ	Ŗ	
š	š	š	š	š	š	š	š	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀĀà	ÊĖê	ñÑó	TŦt	
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Delete
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	
Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	Ŧ	

✂ Embroidery Pattern Color Change Table

✂ Tabla de cambio de color para patrones de bordado

✂ Tableau de changement de couleur des motifs de broderie

Embroidery time and size of each design in this guide may differ from the information on the machine display. Please use as a reference purpose only.
The color numbers in this guide are for the Embroidery thread brand unless otherwise noted.

● Patterns marked with ● have been rotated. Check your design placement prior to embroidering.

♥ Refer to the Instruction and Reference Guide for the embroidery machine for details on how to embroider appliques.

2 Refer to this guide page 9.

1 Due to the complexity of this pattern, we recommend embroidering it at its default size.

El tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño en esta guía pueden diferir de la información en la pantalla de la máquina. Por favor, use solo como referencia.

Los números de colores en esta guía se refieren a la marca de hilos de Bordado, a menos que se indique lo contrario.

● Los patrones marcados con ● se han girado. Compruebe la colocación del diseño antes de bordar.

♥ Consulte el guía de referencia y de instrucciones de la máquina de bordar si desea más información sobre cómo bordar appliques.

2 Consulte la página 9 de esta guía.

1 Debido a la complejidad de este patrón de bordado, recomendamos bordarlo a su tamaño predeterminado.

La durée de broderie et la taille de chaque motif présenté dans ce guide peuvent différer des informations affichées à l'écran de la machine. Merci de les utiliser à titre de référence uniquement.

Les numéros des couleurs dans ce guide correspondent à la marque de fils de broderie Embroidery, sauf indication contraire.

● Les motifs signalés par ● ont été pivotés. Vérifiez l'emplacement de votre motif avant de commencer à broder.

♥ Reportez-vous au guide d'instructions et de référence de la machine à broder pour plus d'informations sur la broderie des appliques.

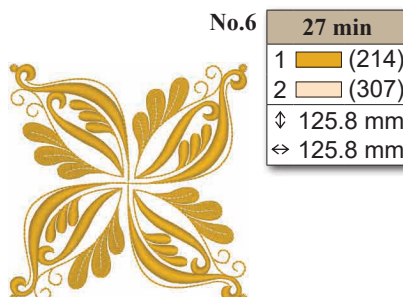
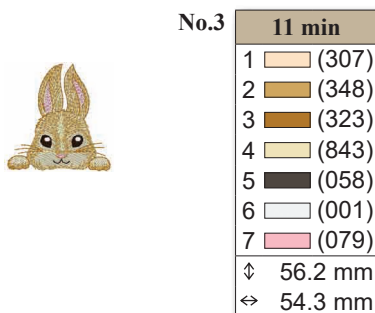
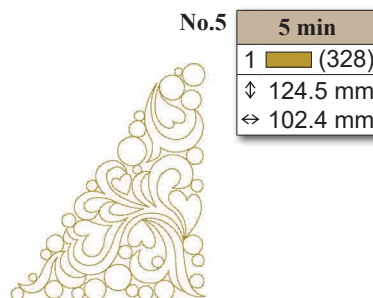
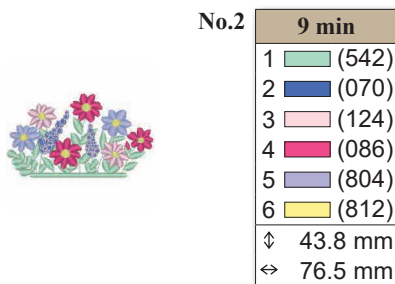
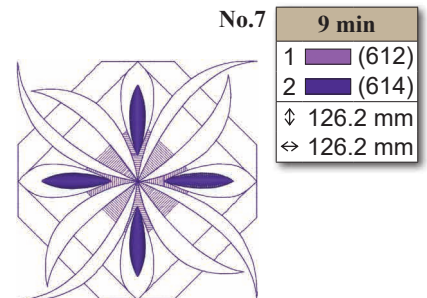
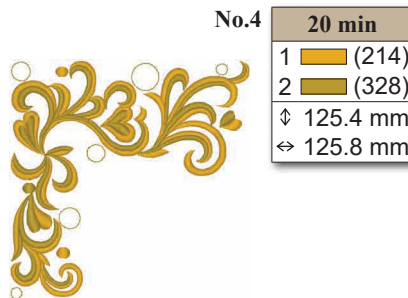
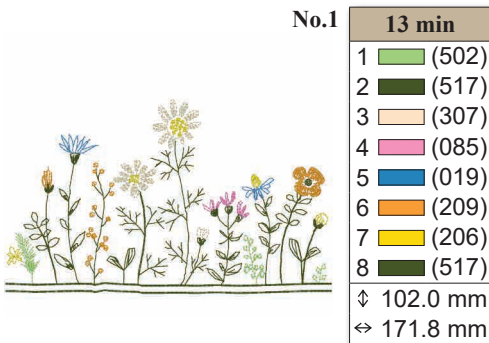
2 Référez-vous à la page 9 de ce guide.

1 En raison de la complexité de ce motif de broderie, nous vous conseillons de le broder sans modifier sa taille définie par défaut.

● Line and Corner

● Línea y esquina

● Ligne et Coin



- Large Designs
- Diseños de gran tamaño
- Grands motifs

05



No.1

36 min	
1	(612)
2	(307)
3	(810)
4	(612)
5	(542)
6	(070)
7	(307)
8	(810)
9	(070)
10	(612)
11	(542)
12	(348)
13	(810)
↓ 349.4 mm	
↔ 91.6 mm	

No.5



21 min			
1	(420)	18	(810)
2	(019)	19	(017)
3	(812)	20	(607)
4	(607)	21	(017)
5	(810)	22	(810)
6	(017)	23	(017)
7	(607)	24	(810)
8	(017)	25	(001)
9	(810)	26	(019)
10	(017)	27	(420)
11	(810)	28	(001)
12	(001)	29	(017)
13	(019)	30	(019)
14	(420)	31	(420)
15	(019)	32	(812)
16	(812)	33	(810)
17	(607)		
↓ 117.2 mm ↔ 152.8 mm			



No.2

19 min	
1	(307)
2	(612)
3	(542)
4	(810)
5	(612)
6	(810)
7	(070)
8	(542)
↓ 192.5 mm	
↔ 85.6 mm	

No.6



23 min	
1	(507)
2	(513)
3	(507)
4	(513)
5	(620)
6	(513)
7	(812)
8	(810)
9	(001)
10	(620)
11	(869)
12	(019)
13	(812)
14	(513)
15	(507)
↓ 217.2 mm	
↔ 100.4 mm	

No.3



1 min	
1	(612)
2	(307)
3	(070)
↓ 44.1 mm	
↔ 15.2 mm	

● No.4



33 min								
1	(507)	14	(812)	27	(019)			
2	(513)	15	(507)	28	(420)			
3	(507)	16	(513)	29	(001)			
4	(513)	17	(607)	30	(812)			
5	(810)	18	(810)	31	(507)			
6	(017)	19	(507)	32	(513)			
7	(001)	20	(513)	33	(001)			
8	(607)	21	(507)	34	(019)			
9	(019)	22	(513)	35	(812)			
10	(420)	23	(810)	36	(607)			
11	(001)	24	(017)	37	(810)			
12	(019)	25	(001)	38	(812)			
13	(420)	26	(607)					
↓ 294.5 mm ↔ 85.9 mm								

No.7



151 min											
1	(001)	9	(085)	17	(005)	25	(017)	33	(001)	41	(005)
2	(005)	10	(843)	18	(206)	26	(812)	34	(005)	42	(812)
3	(513)	11	(513)	19	(812)	27	(607)	35	(001)	43	(607)
4	(810)	12	(085)	20	(323)	28	(017)	36	(001)	44	(017)
5	(085)	13	(323)	21	(812)	29	(707)	37	(001)	45	(707)
6	(513)	14	(348)	22	(323)	30	(017)	38	(001)	46	(017)
7	(085)	15	(843)	23	(804)			39	(001)	47	(017)
8	(348)	16	(323)	24	(019)			40	(001)	48	(017)
↓ 346.8 mm ↔ 233.5 mm											

No.9

22 min	
1	(330)
2	(328)
↓	267.0 mm
↔	233.6 mm

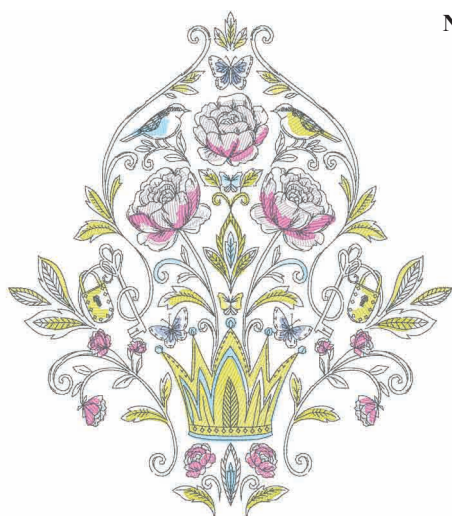
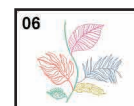


● No.8



152 min	
1	(399)
2	(005)
3	(001)
4	(707)
5	(607)
6	(406)
7	(001)
8	(406)
9	(607)
10	(399)
11	(001)
12	(406)
13	(607)
14	(001)
15	(415)
16	(607)
17	(399)
18	(406)
19	(607)
↓	351.9 mm
↔	233.1 mm

- Light Sketch Flowers
- Boceto ligero de flores
- Esquisse légère Fleurs



No.1 55 min	
1 (027)	16 (202)
2 (804)	17 (027)
3 (017)	18 (085)
4 (202)	19 (017)
5 (017)	20 (804)
6 (027)	21 (017)
7 (124)	22 (027)
8 (085)	23 (017)
9 (202)	24 (027)
10 (027)	25 (017)
11 (124)	26 (804)
12 (017)	27 (017)
13 (085)	28 (202)
14 (027)	29 (017)
15 (124)	30 (704)
↕ 267.8 mm ↔ 234.0 mm	

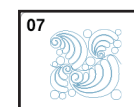


No.2 34 min	
1 (086)	
2 (502)	
3 (017)	
4 (810)	
5 (001)	
6 (086)	
7 (502)	
8 (017)	
↕ 293.9 mm ↔ 145.2 mm	



No.3 21 min	
1 (810)	
2 (070)	
3 (206)	
4 (337)	
5 (542)	
↕ 250.0 mm ↔ 233.0 mm	

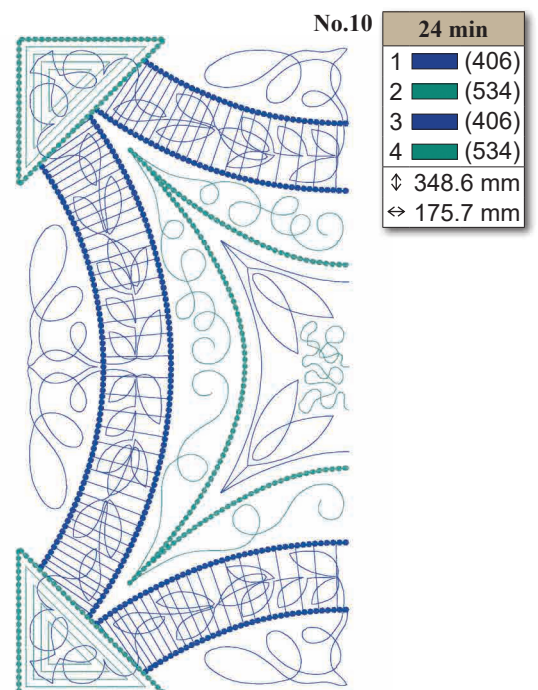
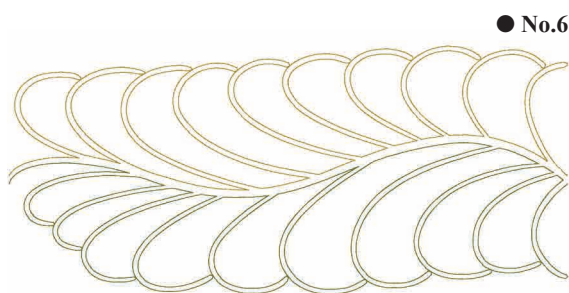
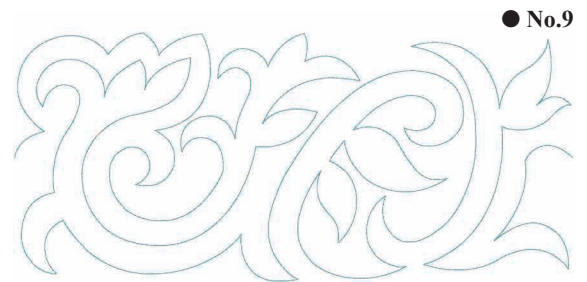
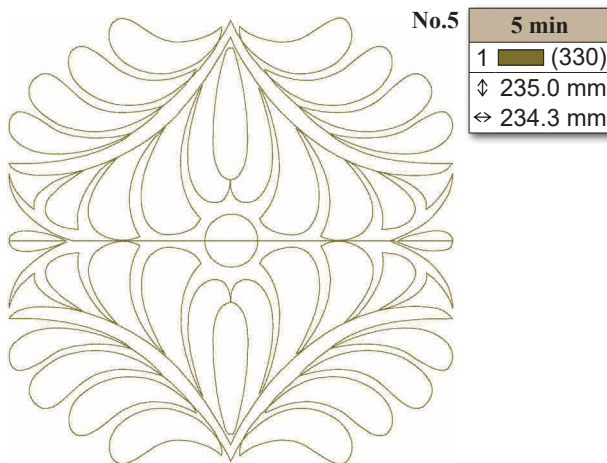
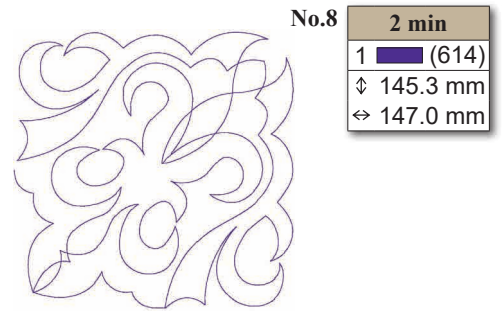
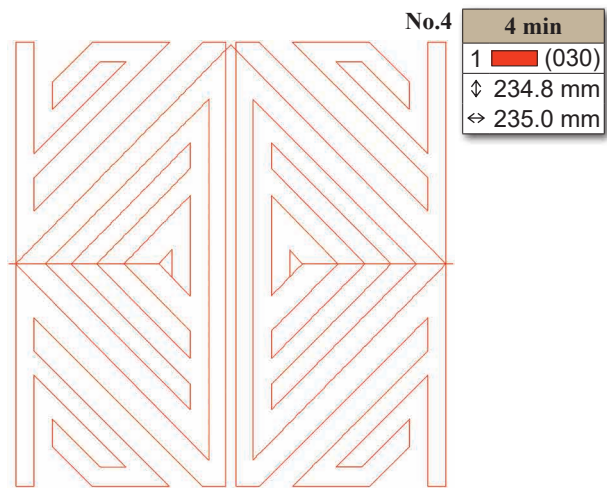
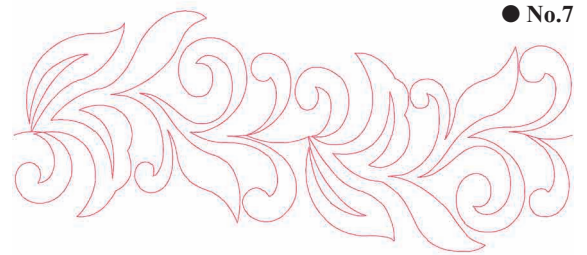
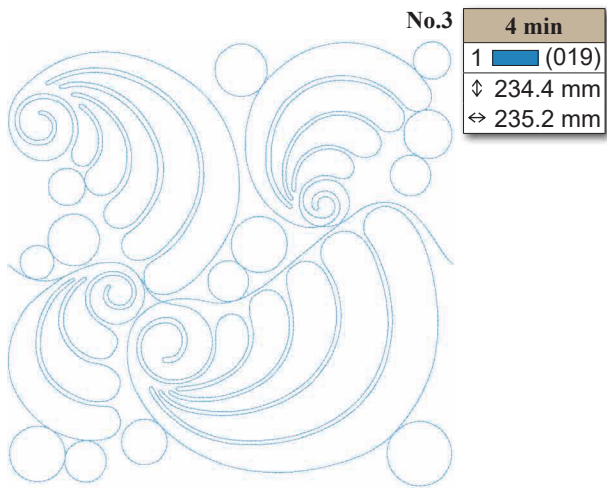
- Quilt 2
- Acolchado 2
- Quilt 2



No.1 4 min	
1 (214)	
↕ 233.9 mm ↔ 233.4 mm	

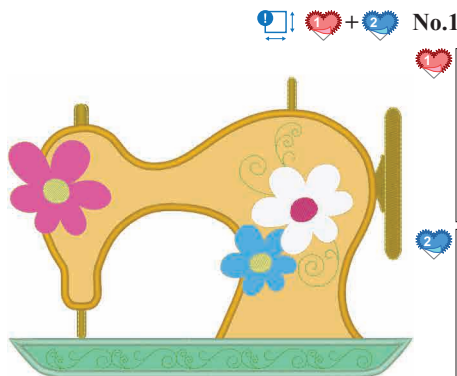


No.2 3 min	
1 (507)	
↕ 228.2 mm ↔ 234.8 mm	



- Applique 2
- Aplique 2
- Appliqué 2

08



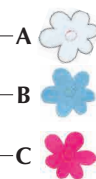
A,B,C,D

- Recommended: 2 mm-thick felt
- Recomendado: Fielto de 2 mm de grosor
- Recommandé : Feutrine d'une épaisseur de 2 mm

No.1

25 min

1	(086)	
2	(001)	
3	(812)	
4	(019)	
5	(812)	
6	(086)	
7	(328)	
8	(812)	
9	(214)	
10	(214)	
11	(214)	
12	(214)	
13	(542)	
14	(542)	
15	(542)	
16	(542)	
17	(509)	
18		
19	(812)	
20	(812)	
21	(812)	
22	(812)	
23	(812)	
24	(086)	
25	(086)	
26	(086)	
⇅ 158.9 mm		
⇔ 213.2 mm		



Stitch this on the background fabric for placement purposes.
Cósalo en la tela de fondo con el fin de colocarlo.
Brodez cette étape sur le tissu de base pour le positionnement.

Lay the appliqué fabric on top so that it overlaps the placement stitch.
Then sew next color.

Coloque la tela con aplique en la parte superior de manera que se superponga a la puntada de colocación. Luego cosa el siguiente color.

Posez le tissu d'appliqué par-dessus de façon à ce qu'il chevauche le point de positionnement. Brodez ensuite la couleur suivante.

Do not remove fabric from hoop. Remove hoop from the machine and trim appliqué fabric close to stitching. Return hoop to machine and sew the next color.

No retire la tela del aro. Retire el aro de la máquina y recorte la tela con aplique cerca de la costura. Vuelva a colocar el aro en la máquina y cosa el siguiente color.

Ne retirez pas le tissu du cercle. Retirez le cercle de la machine et coupez le tissu de l'appliqué à côté de la couture. Remettez le cercle sur la machine et cousez la couleur suivante.

..... stitch will secure appliqué fabric.

La puntada asegurará la tela con aplique.

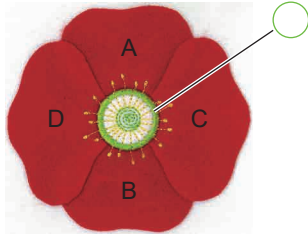
Le point permet de fixer le tissu d'appliqué.

2 ● No.2



62 min		
1 ---x (085)	8 --- (812)	16 --- (001)
	9 --- (001)	
2 --- (085)	10 --- (812)	17 --- (001)
	11 --- (542)	18 --- (399)
3 --- (085)		19 --- (337)
4 --- (001)	12 --- (812)	20 --- (323)
5 --- (085)		21 --- (001)
6 --- (812)	13 --- (542)	
	14 --- (542)	
7 --- (812)	15 --- (001)	
↓ 289.1 mm ↔ 189.0 mm		

3 No.3

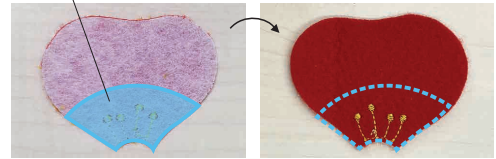


- Recommended: 2 mm-thick felt
- Recomendado: Fielto de 2 mm de groso
- Recommandé : Feutrine d'une épaisseur de 2 mm

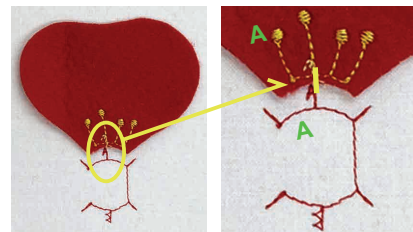
5 min	
1 ---x (513)	
2 --- (205)	A,B,C,D
3 --- (800)	
4 --- (800)	
	A,B
5 --- (800)	
6 --- (800)	
	C,D
7 --- (800)	
8 --- (513)	
9 --- (513)	
10 --- (513)	
11 --- (205)	
12 --- (513)	
↓ 161.5 mm	
↔ 120.1 mm	

Precautions/ Precauciones/ Précautions

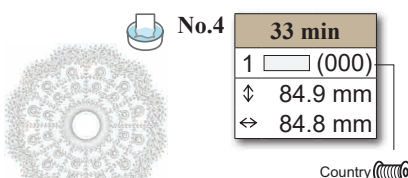
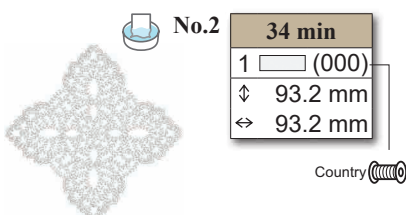
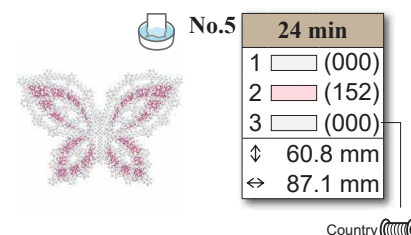
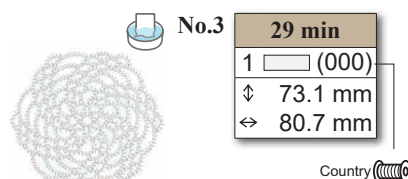
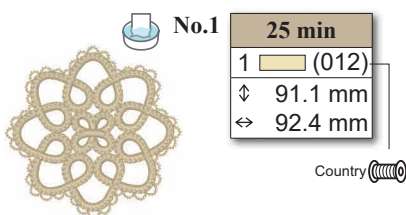
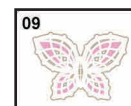
*1 Gluing/ Encolado/ Collage



• Positioning/ Colocación/ Positionnement



- Crochet Lace
- Cinta de encaje de ganchillo
- Dentelle au crochet



How to make 3D combination motifs

1. Use the same color of thread in the bobbin and on top for the designs.
2. Embroider individual shapes. When sections are completed they are joined to make dimensional shapes. Use a thread or narrow ribbon of a complimentary color to join them.

The following are things you should be aware of when using water-soluble stabilizer without any fabric. When embroidering these designs, please use two layers of non-woven water-soluble stabilizer. Remember to check that you have enough upper thread and lower thread for the design. If the thread breaks during embroidery, back up at least 10 stitches before starting again. When dissolving the water-soluble stabilizer, cut off the unnecessary portions and wash the embroidered piece in warm water until it no longer feels slippery. After the final rinse, dry the embroidery motif until slightly damp, shape by hand or with a cool iron, allow to dry completely.

Cómo realizar motivos de combinación 3D

1. Utilice el mismo color de hilo en la bobina y en la parte superior para los diseños.
2. Borda talles individuales. Cuando se finalizan las secciones, se juntan para componer talles dimensionales. Utilice un hilo o una cinta estrecha de color complementario para unirlos.

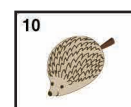
A continuación se exponen una serie de puntos que debería tener en cuenta cuando utilice estabilizador soluble en agua sin ninguna tela. Cuando borde tales diseños, utilice dos capas de estabilizador soluble en agua no tejido. No se olvide de comprobar si tiene hilo superior e inferior para el diseño. Si el hilo se rompe durante el bordado, vuelva atrás 10 puntadas por lo menos antes de comenzar de nuevo. Cuando disuelva el estabilizador soluble en agua, corte las partes innecesarias y limpie la pieza bordada en agua caliente hasta que ya no quede resbaladiza. Después del lavado final, seque el adorno bordado hasta que esté ligeramente húmedo, déle forma con la mano o con un plancha fría, y deje que se seque completamente.

Comment réaliser des combinaisons de motifs 3D

1. Utilisez la même couleur de fil dans la bobine et sur le dessus pour les motifs.
2. Brodez les formes séparément. Lorsque les différentes parties sont complètes, elles sont jointes pour créer des formes en volume. Utilisez un fil ou un ruban étroit d'une couleur complémentaire pour les joindre.

Soyez conscient de ce qui suit lorsque vous utilisez un renfort de broderie hydrosoluble sans tissu. Lorsque vous brodez ces motifs, veuillez utiliser deux couches de renfort de broderie hydrosoluble non tissé. Assurez-vous de bien vérifier que vous avez assez de fil supérieur et de fil inférieur pour le motif. Si le fil casse au cours de la broderie, consolidez au moins 10 points avant de recommencer. Lorsque vous dissolvez le renfort de broderie hydrosoluble, coupez les sections non nécessaires et lavez la pièce brodée dans de l'eau tiède jusqu'à ce qu'elle ne soit plus glissante. Après le rinçage final, séchez le motif de broderie jusqu'à ce qu'il ne soit plus que légèrement humide, donnez-lui sa forme à la main ou avec un fer à repasser froid avant de le laisser sécher complètement.

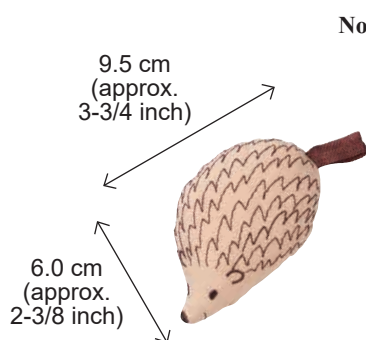
- In The Hoop
- En el aro
- Dans le cadre



"In The Hoop Embroidery" is a technique to create a project using an embroidery frame.

El "Bordado en el aro" es una técnica para crear un proyecto utilizando un bastidor de bordado.

« Broderie dans le cadre » est une technique utilisée pour créer un projet avec un cadre à broder.



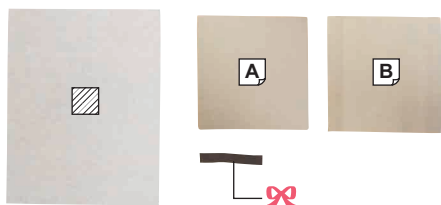
No.1

5 min

1	(202)
2	(808)
3	(058)
4	(202)
5	(808)
6	(202)
7	(808)

	Stabilizer / estabilizador / Stabilisateur
	Fabric (light-to-mid-weight) / Tela (Peso ligero a medio) / Tissu (Léger et souple)
	Front / Frontal / Endroit
	Back / Por detrás / Envers
	Tape / Cinta / Ruban adhésif
	Cord or Ribbon / Cuerda o lazo / Cordelette ou ruban
	Cotton / Algodón / Coton

Material / Material / Matériel

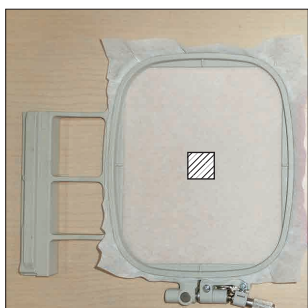


1
	12 cm x 12 cm (approx. 4-3/4 inch x 4-3/4 inch)1
	12 cm x 12 cm (approx. 4-3/4 inch x 4-3/4 inch)1
	1 cm x 6 cm (approx. 3/8 inch x 2-3/8 inch)1

Appropriate amount of cotton stuffing
Cantidad adecuada de relleno de algodón
Quantité adéquate de rembourrage coton

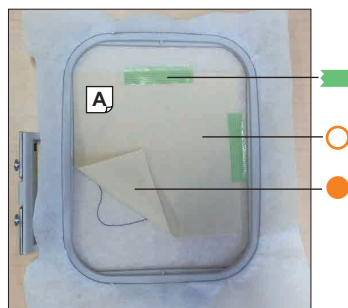
How to Make / Cómo hacer / Comment procéder

1



• Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder.

3



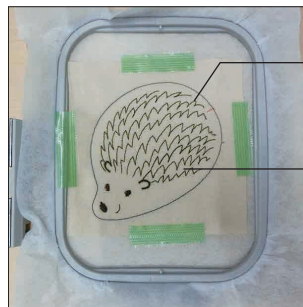
• Place fabric A right side up in the frame. Secure it with tape. • Coloque la tela A con el lado derecho hacia arriba en el bastidor. Asegúrela con cinta. • Placez le tissu A dans le cadre avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif.

2



1 (202)

4



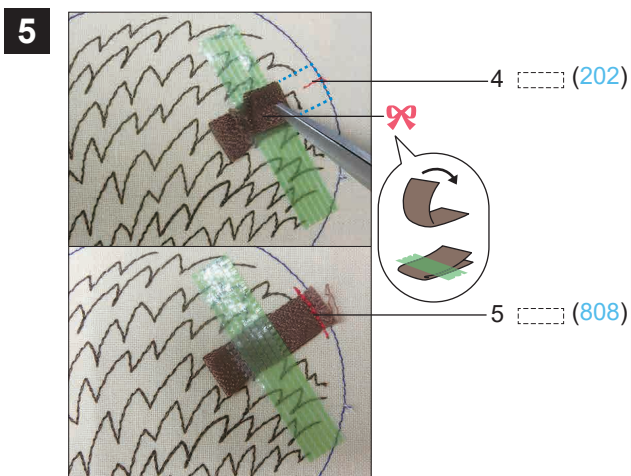
2 (808)

3 (058)

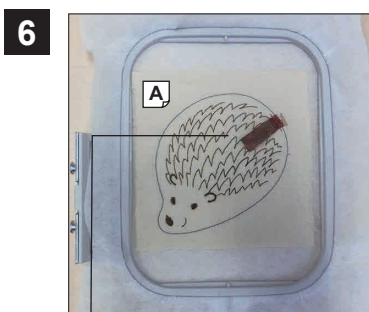
Colors #202 and #808 are stitches for placement only, not part of the finished embroidery pattern. These thread color numbers are provisional. Use any thread color you like that matches the fabric.
Prepare the stabilizer according to the size of the embroidery hoop to be used.

Los colores #202 y #808 son puntadas solo para colocación, no forman parte del patrón de bordado acabado. Estos números del color del hilo son provisionales. Utilice cualquier color del hilo que le guste y que combine con la tela.
Prepare el estabilizador en función del tamaño del aro de bordado que vaya a utilizar.

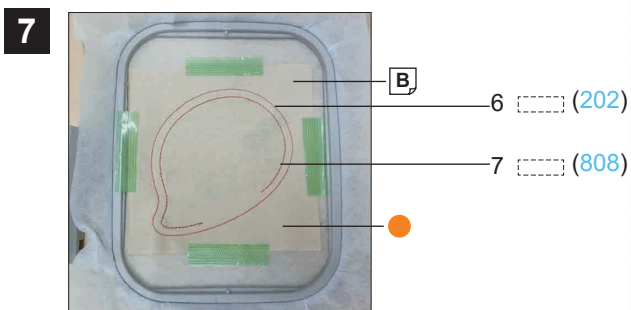
Les couleurs n° 202 et n° 808 sont des points de placement uniquement, non pas une partie du motif de broderie fini. Ces numéros de couleurs de fils sont provisoires. Utilisez une couleur de fil de votre choix assortie au tissu.
Préparez le renfort de broderie en fonction de la taille du cadre à broder à utiliser.



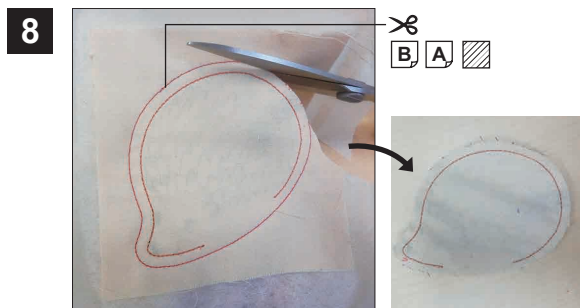
- Place the cord or ribbon aligning its center to the mark. Secure it with tape. • Coloque la cuerda o lazo alineando su centro con la marca. Asegúrelo con cinta. • Placez la cordelette ou le ruban en ajustant son centre sur la marque. Sécurisez avec le ruban adhésif.



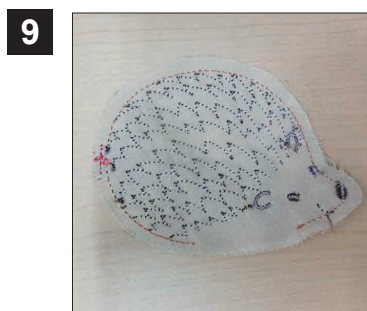
- After stitching is done, remove tape. • Una vez realizada la costura, retire la cinta. • Une fois la l'étape de broderie réalisée, retirez le ruban adhésif.



- Place fabric B right side down in the hoop. Secure it with tape. • Coloque la tela B con el lado derecho hacia abajo en el aro. Asegúrela con cinta. • Placez le tissu B dans le cadre avec le côté endroit vers le bas. Sécurisez avec le ruban adhésif.



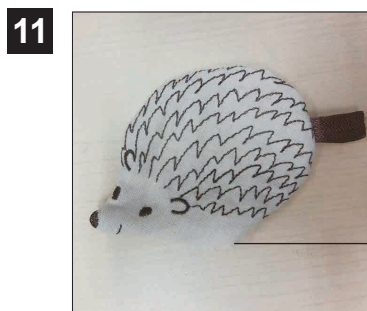
- Remove tape. Remove the embroidery frame from the machine and trim fabric close to stitching. • Retire la cinta. Retire el bastidor de bordado de la máquina y recorte la tela cerca de la costura. • Retirez le ruban adhésif. Retirez le cadre à broder de la machine et coupez le tissu à côté de la broderie.



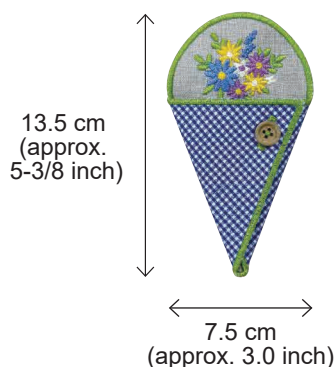
- Remove the stabilizer carefully. • Retire con cuidado el estabilizador. • Retirez le renfort avec précaution.



- Turn it right side out through the opening. Fill with cotton stuffing. • Gire el derecho hacia afuera a través de la abertura. Rellene con algodón. • Retournez-le sur l'endroit via l'ouverture. Remplissez avec du rembourrage de coton.



- Stitch the opening closed to complete the project. • Cosa la abertura para cerrarla y completar el proyecto. • Cousez l'ouverture pour la fermer et terminer le projet.



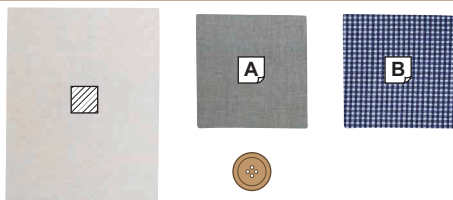
No.2

13 min

- | | |
|----|-------|
| 1 | (202) |
| 2 | (808) |
| 3 | (513) |
| 4 | (206) |
| 5 | (010) |
| 6 | (612) |
| 7 | (070) |
| 8 | (206) |
| 9 | (202) |
| 10 | (513) |

- Stabilizer / estabilizador / Stabilisateur
- Fabric (light-to-mid-weight) / Tela (Peso ligero a medio) / Tissu (Léger et souple)
- Front / Frontal / Endroit
- Back / Por detrás / Envers
- Tape / Cinta / Ruban adhésif

Material / Material / Matériel



-1
- A ↓ 21 cm × ↔ 17 cm (approx. ↓ 8-1/2 inch × ↔ 6-3/4 inch).....1
- B ↓ 21 cm × ↔ 17 cm (approx. ↓ 8-1/2 inch × ↔ 6-3/4 inch).....1
-1

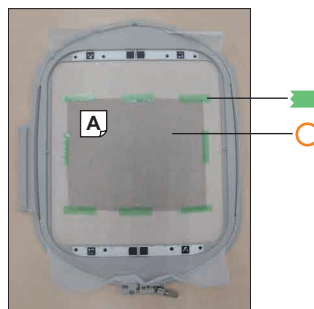
How to Make / Cómo hacer / Comment procéder

1



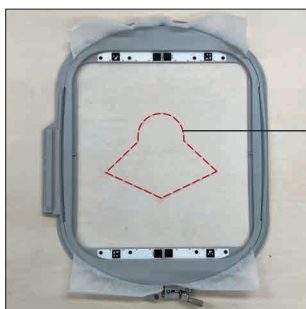
- Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder.

3



- Place fabric A right side up in the hoop. Secure it with tape. • Coloque la tela A con el lado derecho hacia arriba en el aro. Asegúrela con cinta. • Placez le tissu A dans le cadre avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif.

2



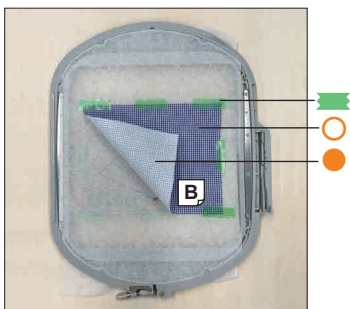
1 (202)

4



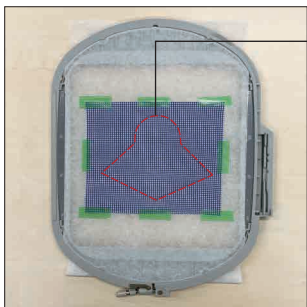
- 2 (808)
- 3 (513)
- 4 (206)
- 5 (010)
- 6 (612)
- 7 (070)
- 8 (206)

5



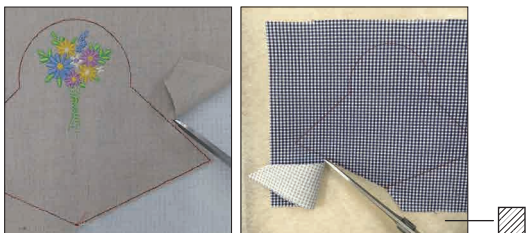
- Remove the embroidery frame from the machine and place fabric B right side up on the back of the frame. Secure it with tape. • Retire el bastidor de bordado de la máquina y coloque la tela B con el lado derecho hacia arriba en la parte posterior del bastidor. Asegúrelo con cinta. • Retirez le cadre à broder de la machine et placez le tissu B avec le côté endroit vers l'arrière du cadre. Sécurisez avec le ruban adhésif.

6



9 (202)

7



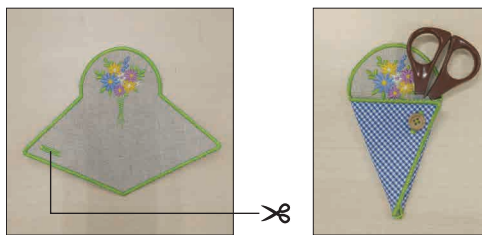
- Remove the embroidery frame from the machine. Remove the tapes, and cut only the fabric close to the stitching. • Retire el bastidor de bordado de la máquina. Retire las cintas y corte solo la tela cerca de la costura. • Retirez le cadre à broder de la machine. Retirez les rubans adhésifs, et coupez uniquement le tissu proche de la broderie.

8

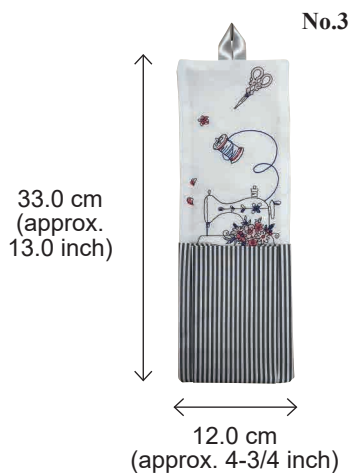


10 (513)

9



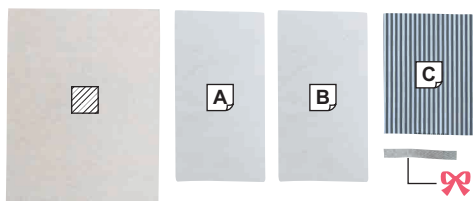
- Remove the extra stabilizer. Open the buttonhole. Attach the button. The project is complete. • Retire el estabilizador adicional. Abra el ojal. Coloque el botón. El proyecto se ha completado. • Enlevez l'excédent de renfort de broderie. Ouvrez la boutonnière. Attachez le bouton. Le projet est terminé.



13 min			
1	(202)	10	(086)
2	(808)	11	(124)
3	(086)	12	(704)
4	(704)	13	(202)
5	(420)	14	(808)
6	(124)	15	(202)
7	(420)	16	(808)
8	(086)	17	(202)
9	(420)	18	(808)

	Stabilizer / estabilizador / Stabilisateur
	Fabric (light-to-mid-weight) / Tela (Peso ligero a medio) / Tissu (Léger et souple)
	Front / Frontal / Endroit
	Back / Por detrás / Envers
	Tape / Cinta / Ruban adhésif
	Cord or Ribbon / Cuerda o lazo / Cordelette ou ruban

Material / Material / Matériel



 1
	40 cm x 18 cm (approx. 16 inch x 7 inch)..... 1
	40 cm x 18 cm (approx. 16 inch x 7 inch)..... 1
	31 cm x 22 cm (approx. 12-1/4 inch x 8-3/4 inch)..... 1
	1.5 cm x 10 cm (approx. 5/8 inch x 4 inch)..... 1

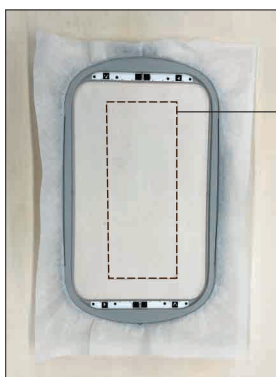
How to Make / Cómo hacer / Comment procéder

1



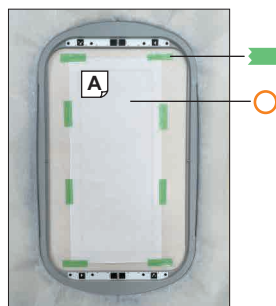
- Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder.

2



1 (202)

3

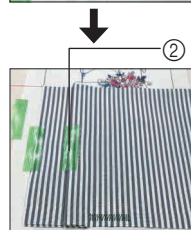
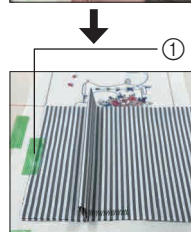
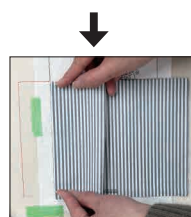
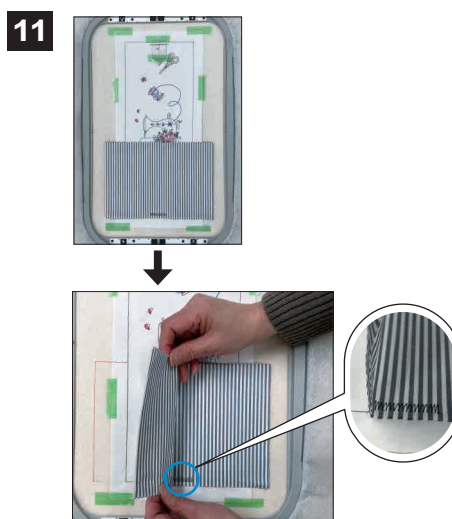
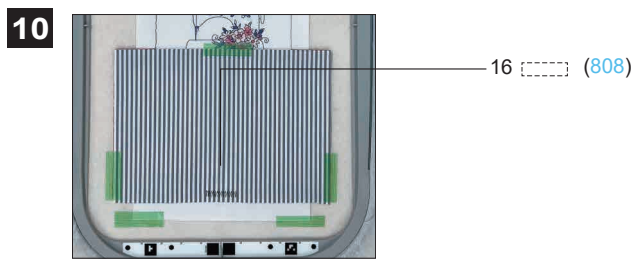
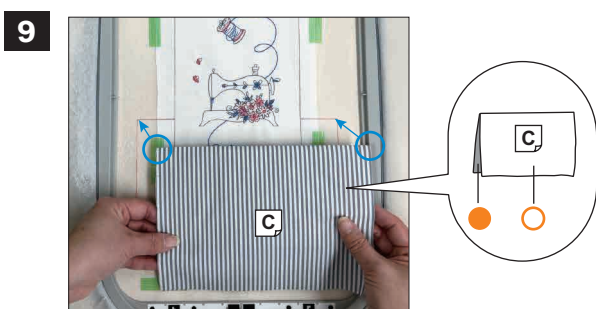
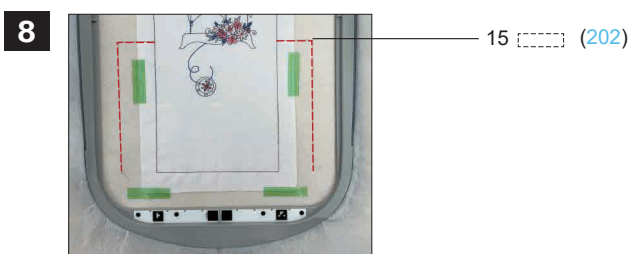
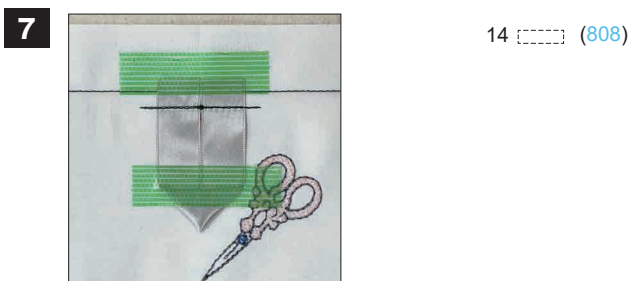
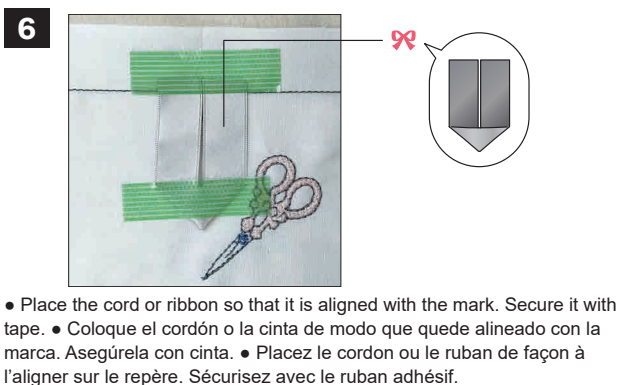
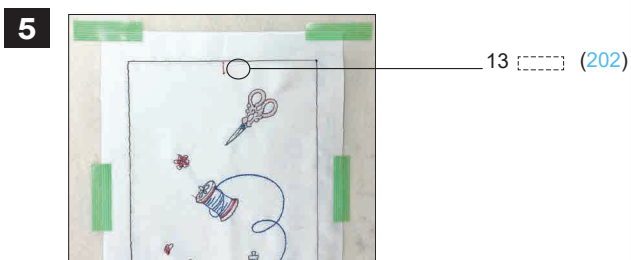


- Place fabric A right side up inside the frame. Secure it with tape. • Coloque la tela A con el lado derecho en el interior del bastidor. Asegúrela con cinta. • Placez le tissu A dans le cadre avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif.

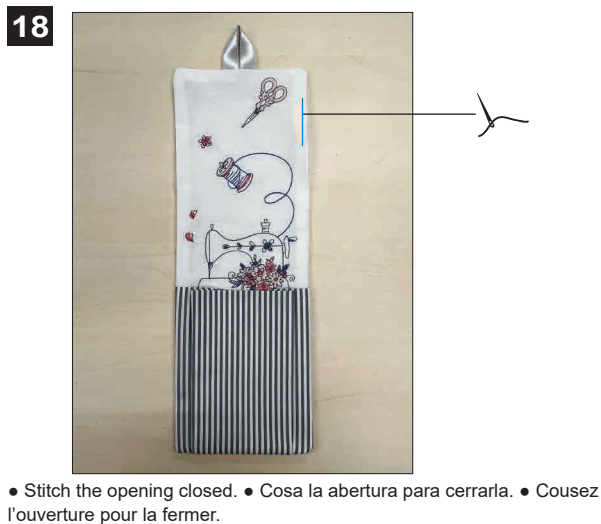
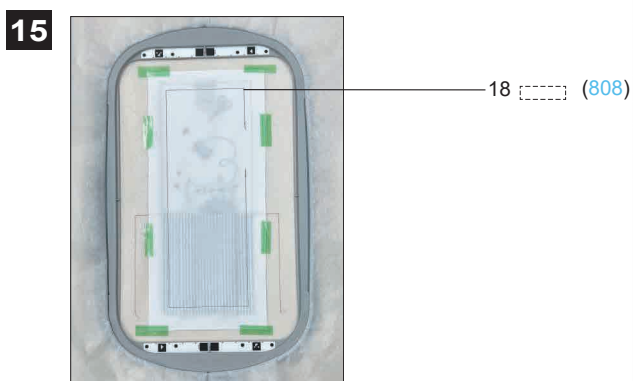
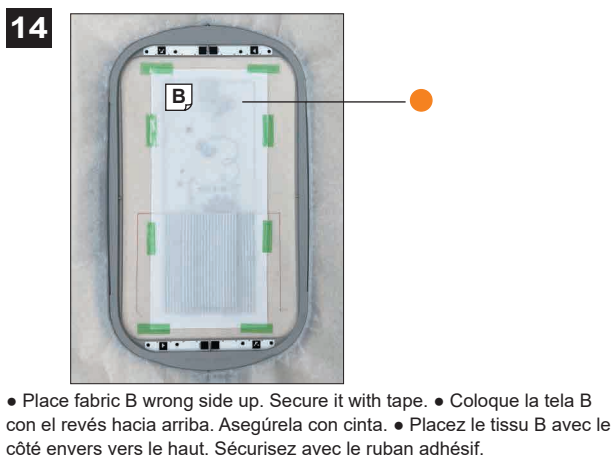
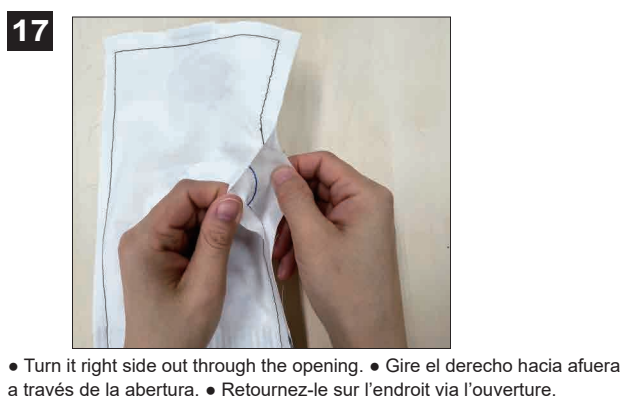
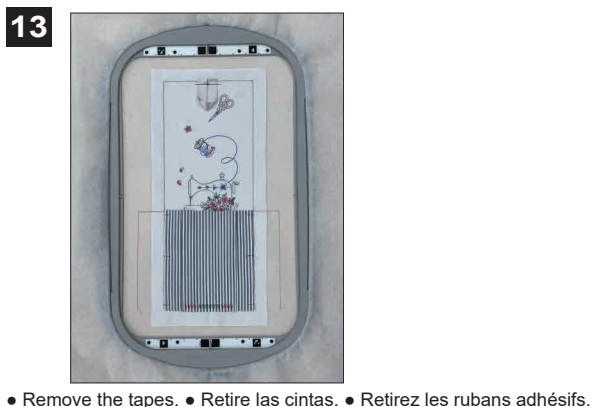
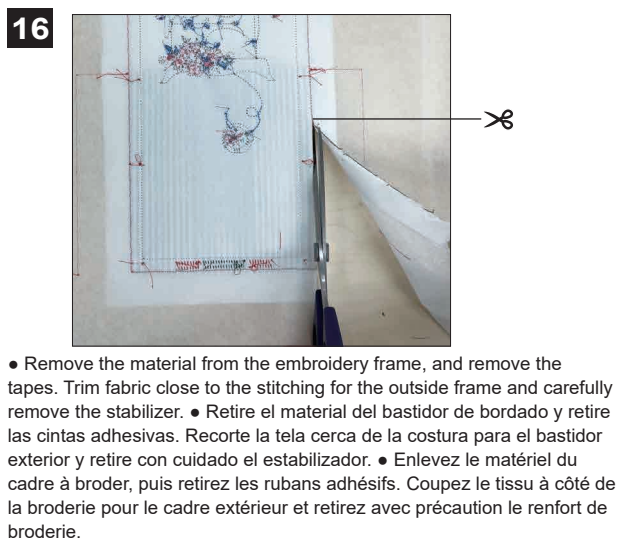
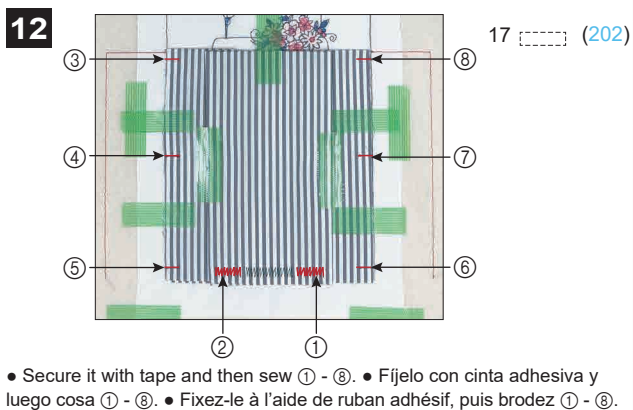
4



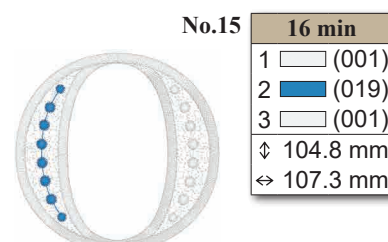
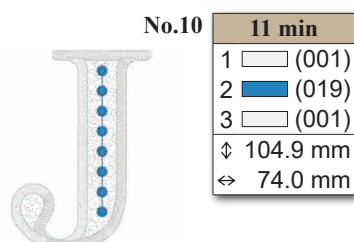
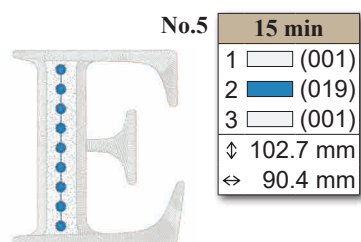
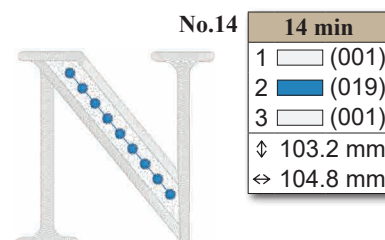
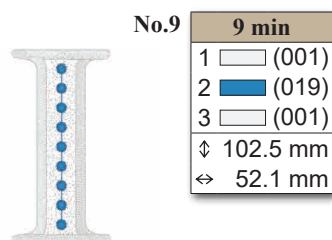
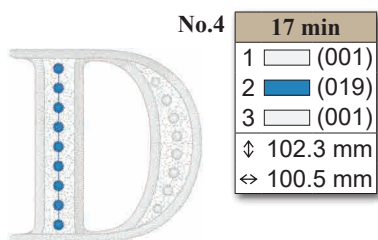
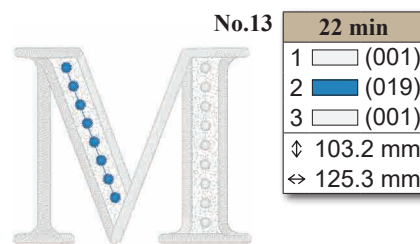
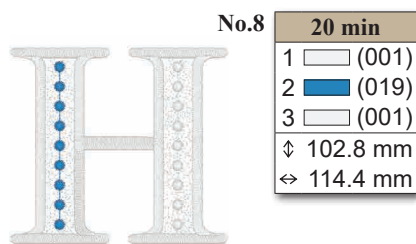
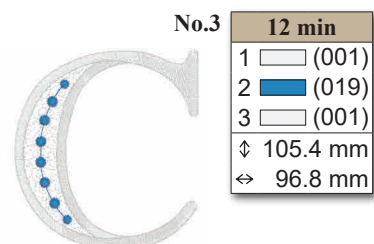
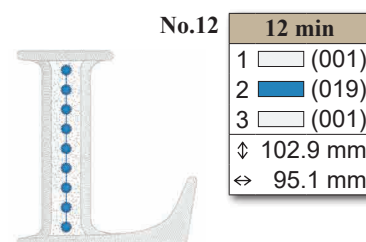
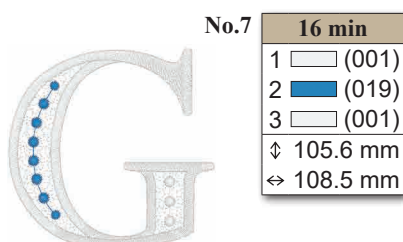
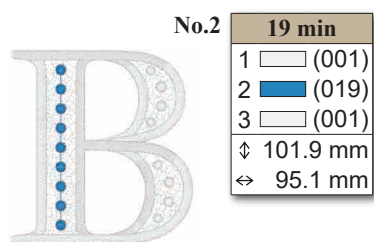
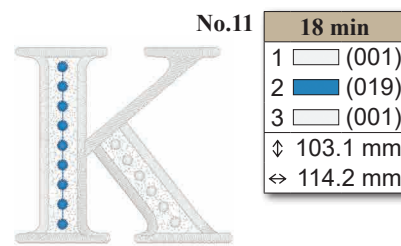
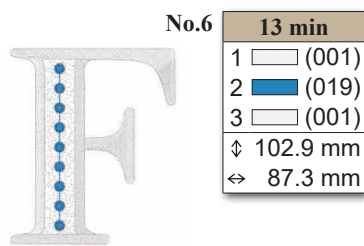
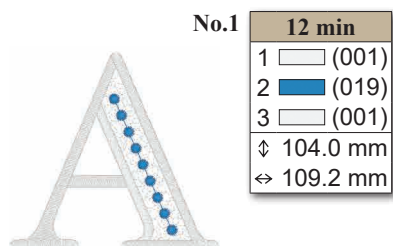
2	(808)
3	(086)
4	(704)
5	(420)
6	(124)
7	(420)
8	(086)
9	(420)
10	(086)
11	(124)
12	(704)

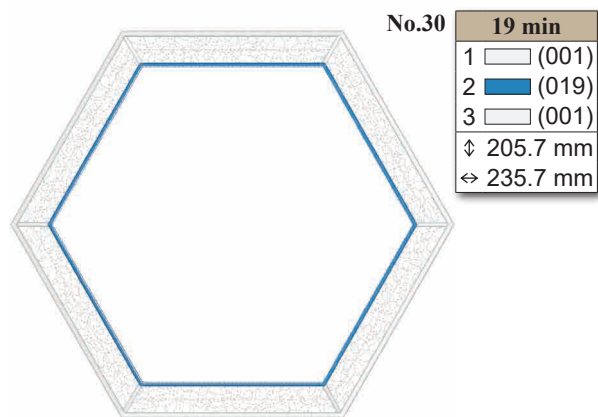
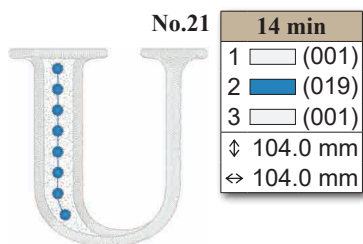
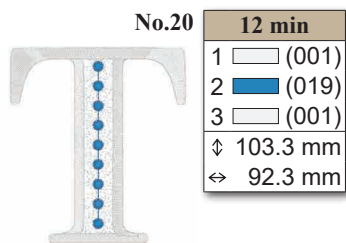
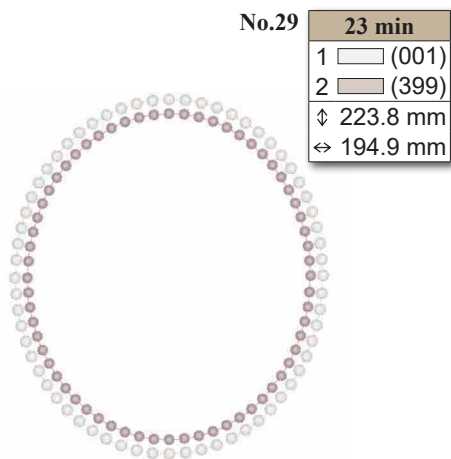
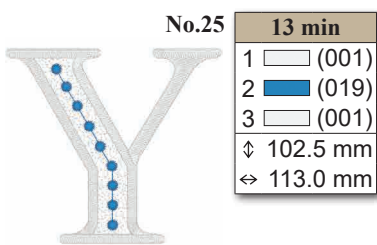
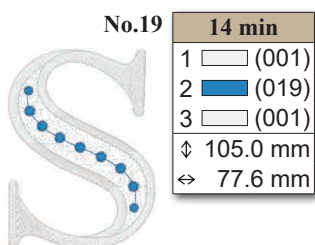
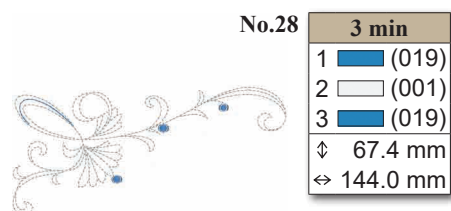
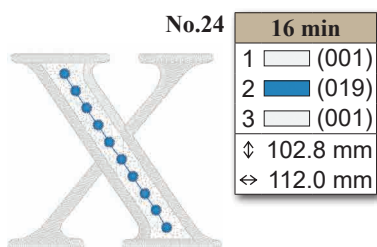
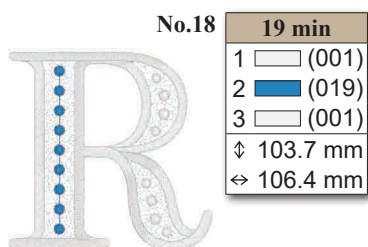
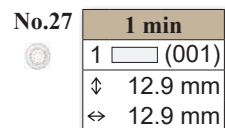
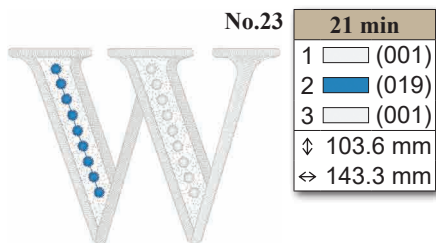
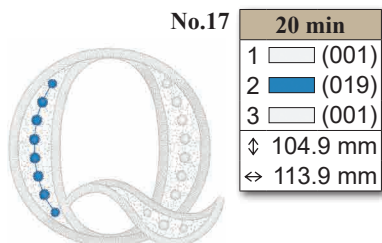
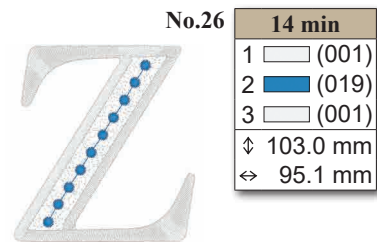
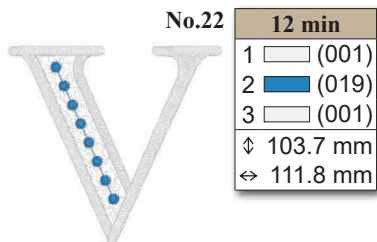
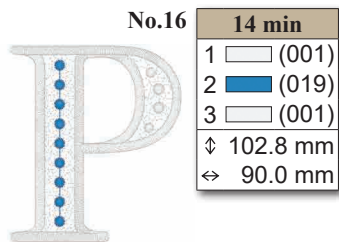


• Remove the tapes. Fold the cloth and secure it with tape 1. Turn the vertical fold to the outside and secure it with tape 2. Do the same on the opposite side. • Retire las cintas. Doble la tela y fijela con cinta adhesiva 1. Gire el pliegue vertical hacia el exterior y fíjelo con cinta adhesiva 2. Haga lo mismo en el lado opuesto. • Retirez les rubans adhésifs. Pliez le tissu et fixez-le avec le ruban adhésif 1. Tournez le pli vertical vers l'extérieur et fixez-le avec du ruban adhésif 2. Procédez de même sur le côté opposé.

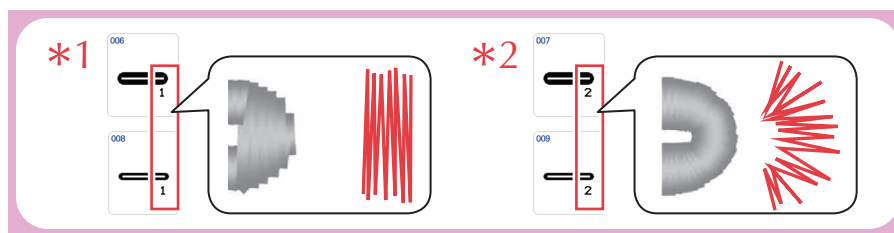
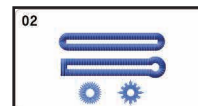


- Candlewicking font
- Fuente Candlewicking
- Police Chenille





- Buttonhole patterns
- Patrones para ojales
- Motifs de boutonnières



No.1

L: 2 min
M: 2 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 9.1 mm
M: 8.5 mm
S: 7.9 mm
SS: 7.9 mm
XS: 7.9 mm
XS: 15.0 mm

No.4

L: 2 min
M: 2 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 9.1 mm
M: 8.5 mm
S: 7.9 mm
SS: 7.9 mm
XS: 7.9 mm
XS: 15.0 mm

***2 No.7**

L: 2 min
M: 2 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 9.1 mm
M: 8.5 mm
S: 7.9 mm
SS: 7.9 mm
XS: 7.9 mm
XS: 15.0 mm

No.2

L: 2 min
M: 1 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 5.7 mm
M: 5.3 mm
S: 4.9 mm
SS: 4.9 mm
XS: 4.9 mm
XS: 15.0 mm

No.5

L: 2 min
M: 1 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 5.8 mm
M: 5.4 mm
S: 5.0 mm
SS: 5.0 mm
XS: 5.0 mm
XS: 15.0 mm

***1 No.8**

L: 2 min
M: 1 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 5.8 mm
M: 5.5 mm
S: 5.0 mm
SS: 5.0 mm
XS: 5.0 mm
XS: 15.0 mm

No.3

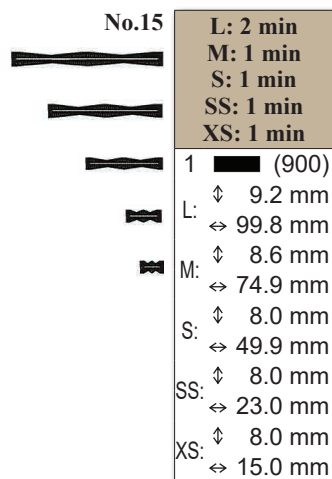
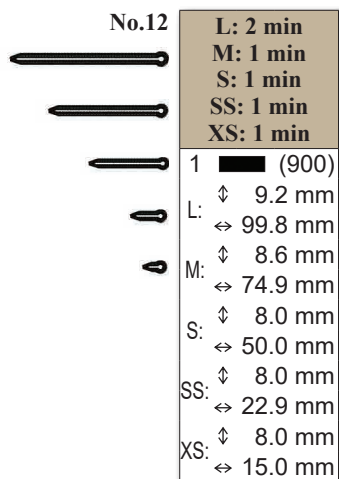
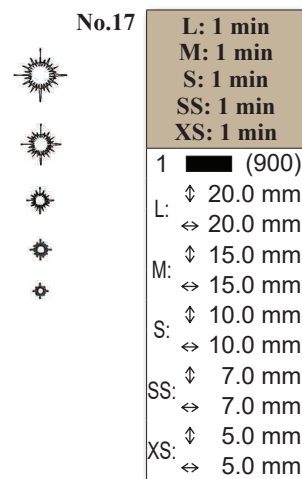
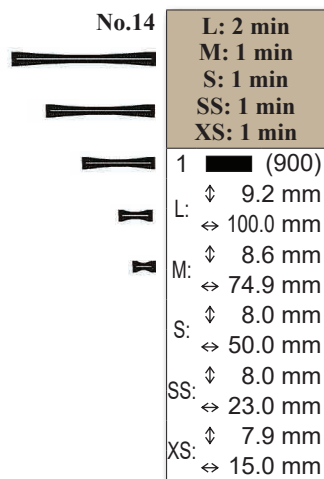
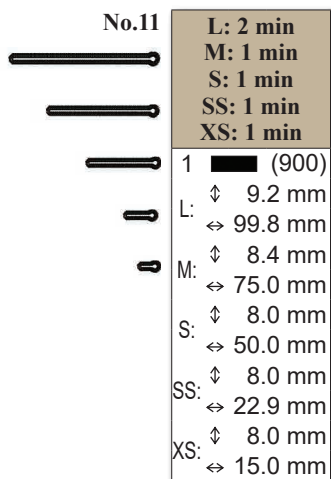
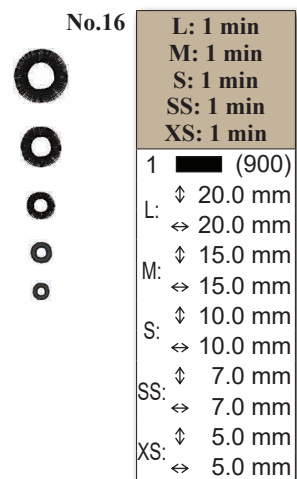
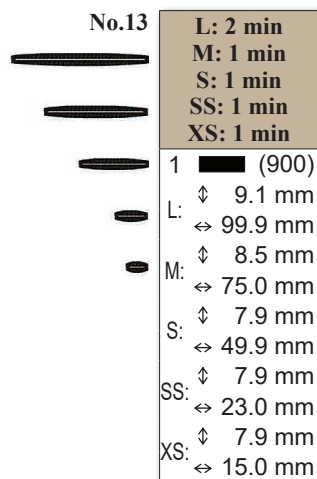
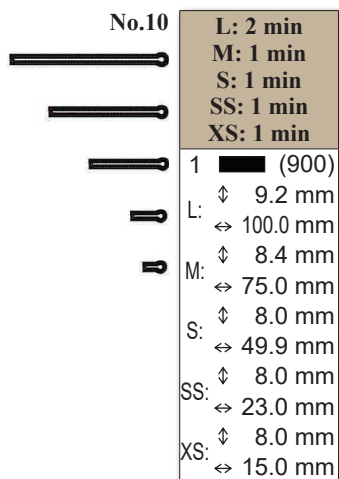
L: 2 min
M: 1 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 9.1 mm
M: 8.5 mm
S: 7.9 mm
SS: 7.9 mm
XS: 7.9 mm
XS: 15.0 mm

***1 No.6**

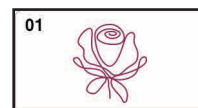
L: 2 min
M: 2 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 9.1 mm
M: 8.5 mm
S: 7.9 mm
SS: 7.9 mm
XS: 7.9 mm
XS: 15.0 mm

***2 No.9**

L: 2 min
M: 1 min
S: 1 min
SS: 1 min
XS: 1 min
1 (900)
L: 5.8 mm
M: 5.4 mm
S: 5.0 mm
SS: 5.0 mm
XS: 5.0 mm
XS: 15.0 mm




- Couching Patterns
- Patrones de punto de Bolonia
- Motifs pour fil couché




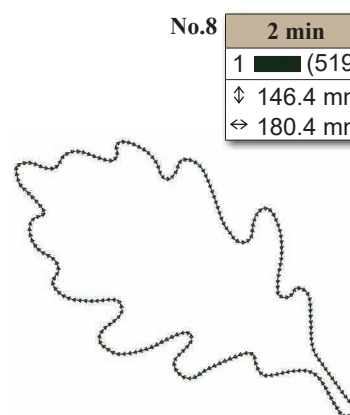
Refer to the Instruction and Reference Guide for detailed instructions.
 Consulte las instrucciones detalladas en la Guía de referencia y de instrucciones.
 Pour des instructions détaillées, reportez-vous au guide d'instructions et de référence.




No.1	2 min
1  (509)	
↕ 110.8 mm	
↔ 112.2 mm	




No.4	3 min
1  (323)	
↕ 203.0 mm	
↔ 110.9 mm	





No.8	2 min
1  (519)	
↕ 146.4 mm	
↔ 180.4 mm	

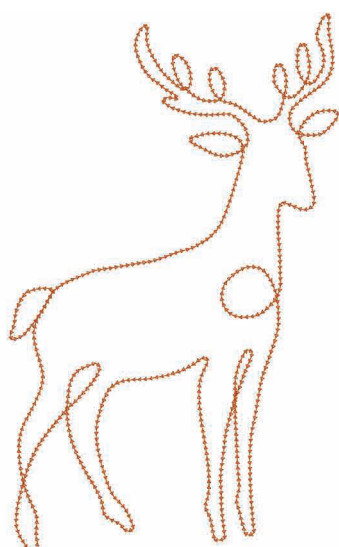



No.2	2 min
1  (337)	
↕ 123.9 mm	
↔ 106.6 mm	




No.5	1 min
1  (348)	
↕ 89.3 mm	
↔ 73.7 mm	

No.9	2 min
1  (214)	
↕ 132.5 mm	
↔ 139.5 mm	




No.3	5 min
1  (339)	
↕ 284.1 mm	
↔ 174.5 mm	




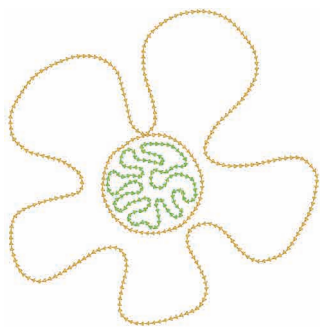
No.6	2 min
1  (869)	
↕ 116.3 mm	
↔ 66.5 mm	



No.7	2 min
1  (517)	
↕ 121.0 mm	
↔ 119.6 mm	



No.10	2 min
1  (415)	
↕ 111.3 mm	
↔ 107.5 mm	



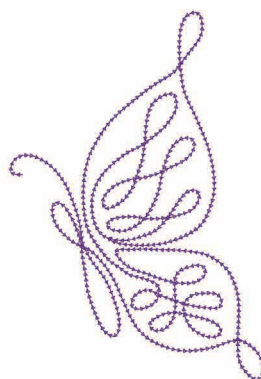
No.11	
3 min	
1	(126)
2	(513)
↕	166.9 mm
↔	163.3 mm



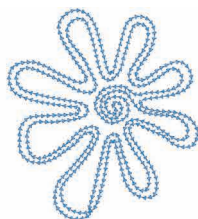
No.17	
2 min	
1	(107)
↕	190.5 mm
↔	82.3 mm



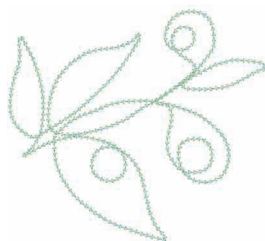
No.12	
2 min	
1	(612)
↕	96.7 mm
↔	92.8 mm



No.18	
4 min	
1	(613)
↕	195.2 mm
↔	135.0 mm



No.13	
3 min	
1	(019)
↕	111.6 mm
↔	101.2 mm



No.14	
3 min	
1	(542)
↕	122.2 mm
↔	135.9 mm



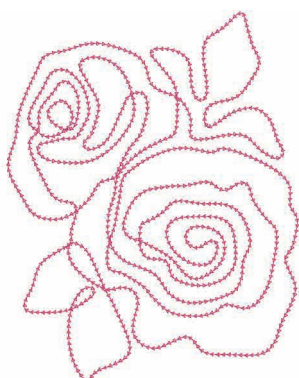
No.19	
7 min	
1	(030)
↕	163.1 mm
↔	183.8 mm



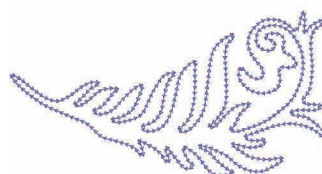
No.15	
1 min	
1	(513)
↕	51.0 mm
↔	78.4 mm



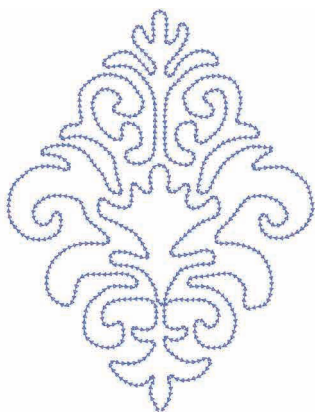
No.20	
2 min	
1	(900)
↕	83.2 mm
↔	148.6 mm



No.16	
6 min	
1	(086)
↕	197.5 mm
↔	153.1 mm



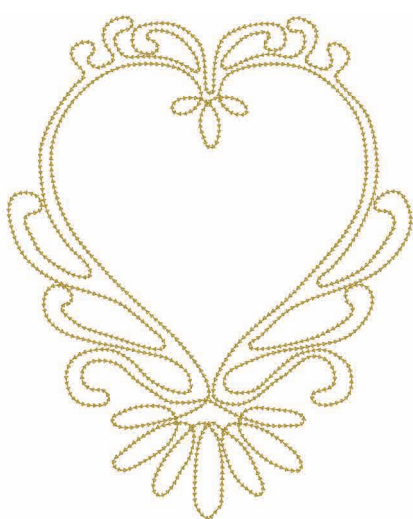
No.21	
3 min	
1	(607)
↕	87.5 mm
↔	168.1 mm



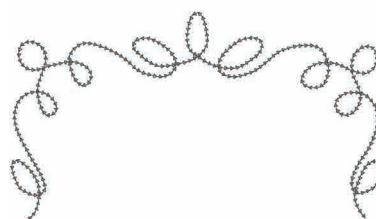
No.22	
6 min	
1	■ (070)
↕	212.2 mm
↔	160.1 mm



No.26	
6 min	
1	■ (800)
↕	178.6 mm
↔	201.1 mm



No.23	
8 min	
1	■ (328)
↕	266.5 mm
↔	214.1 mm



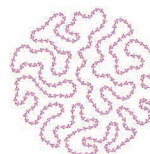
No.27	
2 min	
1	■ (704)
↕	110.0 mm
↔	196.1 mm



No.28	
2 min	
1	■ (704)
↕	69.1 mm
↔	160.2 mm



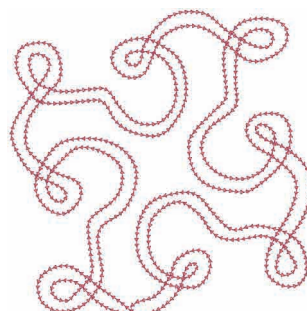
No.24	
6 min	
1	■ (348)
↕	165.0 mm
↔	179.0 mm



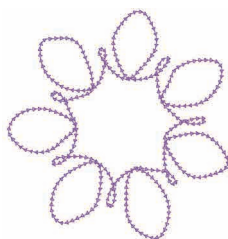
No.29	
2 min	
1	■ (810)
↕	77.9 mm
↔	78.4 mm



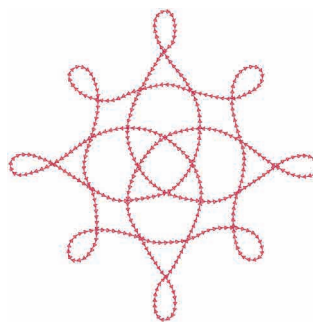
No.25	
5 min	
1	■ (348)
↕	107.7 mm
↔	156.5 mm



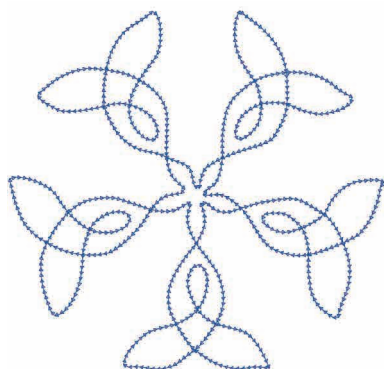
No.30	
5 min	
1	■ (333)
↕	161.2 mm
↔	159.7 mm



No.31	2 min
1	■ (612)
↕	121.2 mm
⇔	117.2 mm



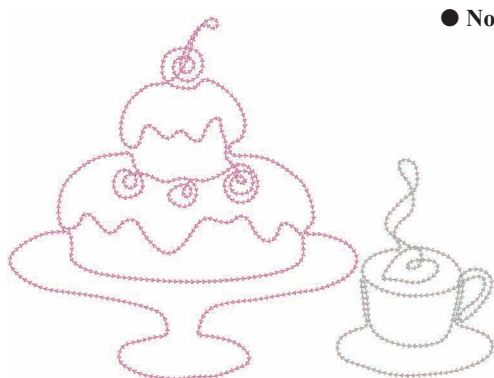
No.36	3 min
1	■ (807)
↕	164.7 mm
⇔	164.0 mm



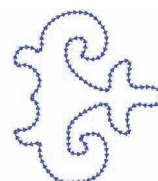
No.32	5 min
1	■ (420)
↕	189.8 mm
⇔	198.3 mm



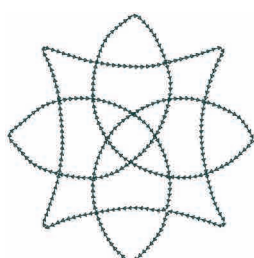
No.37	2 min
1	■ (405)
↕	149.8 mm
⇔	90.9 mm



● No.33	5 min
1	■ (085)
2	■ (005)
↕	256.7 mm
⇔	191.6 mm



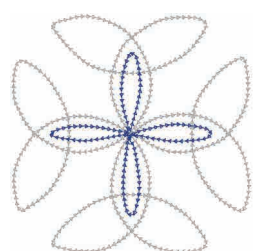
No.38	1 min
1	■ (406)
↕	91.7 mm
⇔	80.1 mm



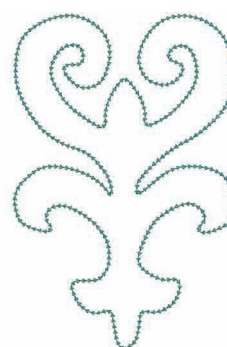
No.34	2 min
1	■ (415)
↕	131.2 mm
⇔	129.7 mm



No.39	1 min
1	■ (415)
↕	76.8 mm
⇔	90.1 mm



No.35	4 min
1	■ (005)
2	■ (406)
↕	125.9 mm
⇔	125.5 mm



No.40	3 min
1	■ (534)
↕	177.4 mm
⇔	116.7 mm

- Fill Couching Embroidery Font
- Fuente de bordado de punto de Bolonia de relleno
- Police de remplissage pour fil couché (broderie)



No.1	4 min
1	(126)
↕	71.9 mm
↔	80.5 mm



No.9	2 min
1	(126)
↕	71.8 mm
↔	22.8 mm



No.17	5 min
1	(126)
↕	76.6 mm
↔	74.7 mm



No.2	4 min
1	(126)
↕	71.9 mm
↔	58.3 mm



No.10	2 min
1	(126)
↕	70.9 mm
↔	48.2 mm



No.18	4 min
1	(126)
↕	73.0 mm
↔	62.1 mm



No.3	2 min
1	(126)
↕	74.5 mm
↔	53.9 mm



No.11	4 min
1	(126)
↕	72.6 mm
↔	64.1 mm



No.19	2 min
1	(126)
↕	76.1 mm
↔	51.2 mm



No.4	4 min
1	(126)
↕	71.3 mm
↔	63.9 mm



No.12	2 min
1	(126)
↕	71.2 mm
↔	52.1 mm



No.20	2 min
1	(126)
↕	71.4 mm
↔	60.1 mm



No.5	3 min
1	(126)
↕	70.7 mm
↔	49.3 mm



No.13	6 min
1	(126)
↕	71.9 mm
↔	88.3 mm



No.21	4 min
1	(126)
↕	72.0 mm
↔	66.0 mm



No.6	3 min
1	(126)
↕	71.1 mm
↔	55.4 mm



No.14	5 min
1	(126)
↕	71.4 mm
↔	71.0 mm



No.22	3 min
1	(126)
↕	72.1 mm
↔	72.1 mm



No.7	3 min
1	(126)
↕	72.1 mm
↔	65.2 mm



No.15	4 min
1	(126)
↕	70.8 mm
↔	74.7 mm



No.23	5 min
1	(126)
↕	72.4 mm
↔	101.9 mm



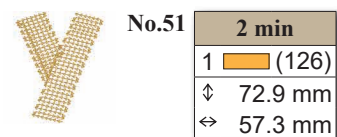
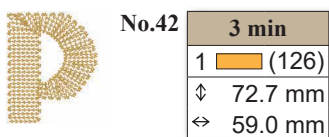
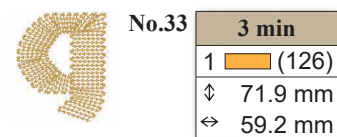
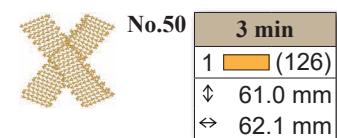
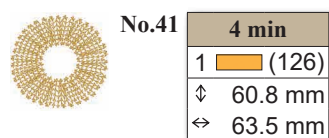
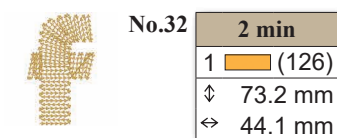
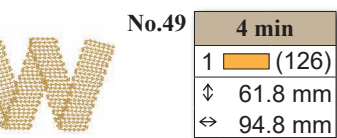
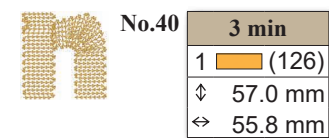
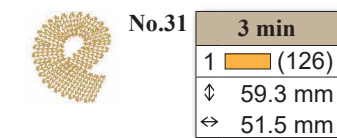
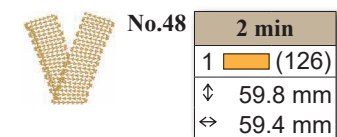
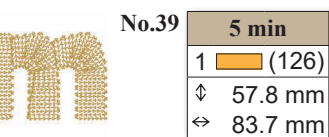
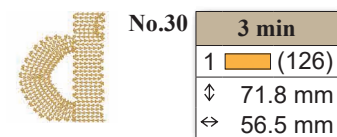
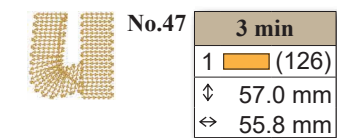
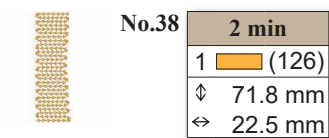
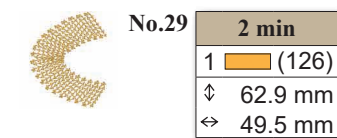
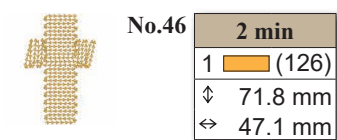
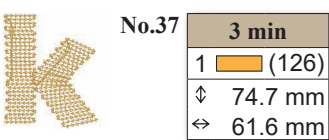
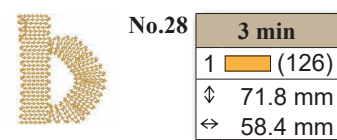
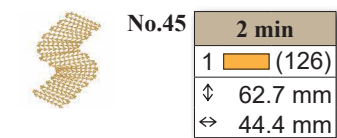
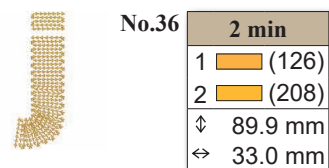
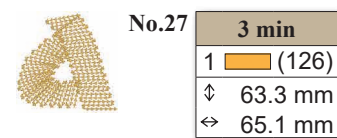
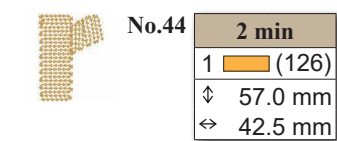
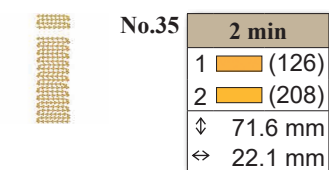
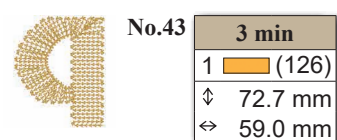
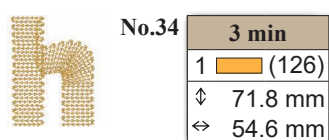
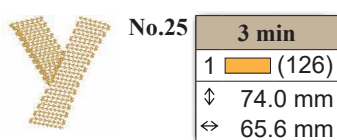
No.8	4 min
1	(126)
↕	72.2 mm
↔	68.3 mm

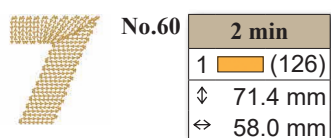
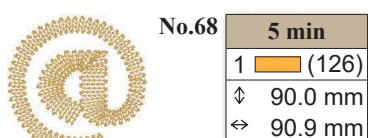
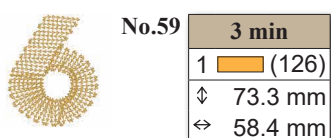
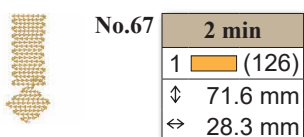
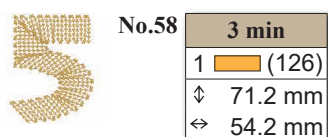
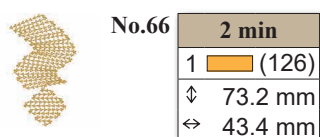
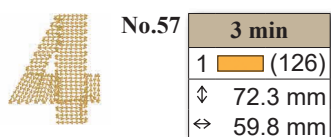
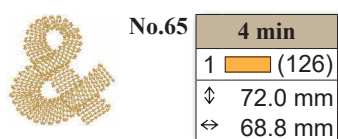
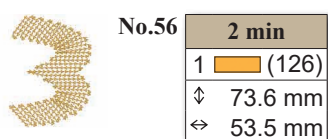
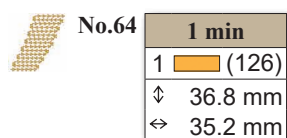
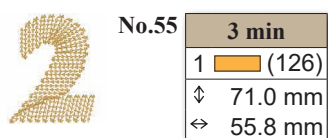
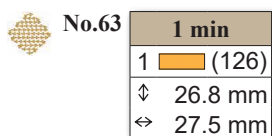
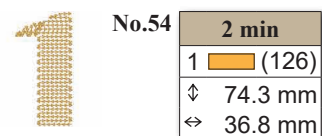
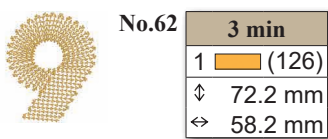
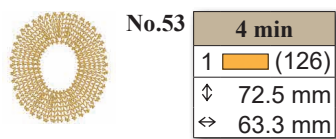
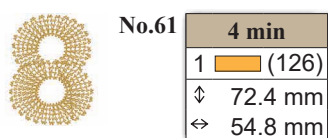
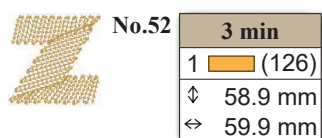


No.16	3 min
1	(126)
↕	72.3 mm
↔	59.0 mm



No.24	3 min
1	(126)
↕	75.1 mm
↔	76.4 mm





✂ Examples of Combinations

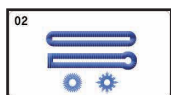
✂ Ejemplos de combinaciones

✂ Exemples de combinaisons

Combine various embroidery patterns, as shown below, to enhance your embroidering enjoyment.

Combine distintos patrones de bordado, como se muestra a continuación, para un mayor deleite al bordar.

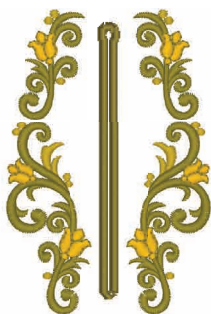
Combinez plusieurs motifs de broderie, comme indiqué ci-dessous, pour un plaisir de broderie garanti.



No.11 × 1
No.16 × 1



No.11 × 1
No.17 × 1



No.11 × 1
No.16 × 2
No.17 × 2



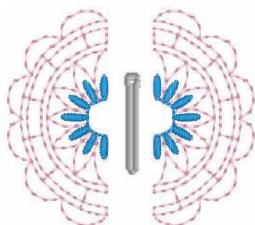
No.11 × 1
No.18 × 2



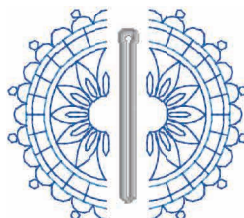
No.11 × 1
No.19 × 1



No.11 × 1
No.20 × 1



No.11 × 1
No.21 × 2



No.11 × 1
No.22 × 2



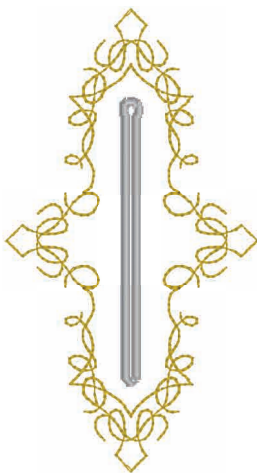
No.11 × 1
No.23 × 1



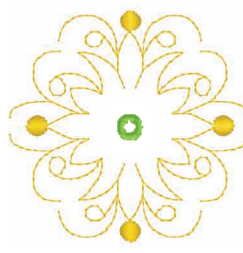
No.11 × 1
No.24 × 2



No.11 × 1
No.25 × 2



No.11 × 1
No.24 × 2
No.25 × 2



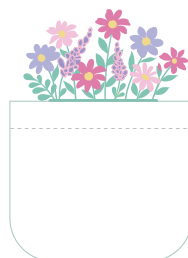
No.16 × 1
No.26 × 1



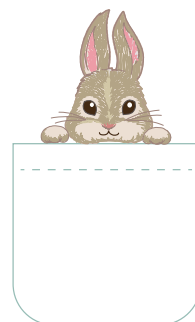
No.16 × 1
No.27 × 1



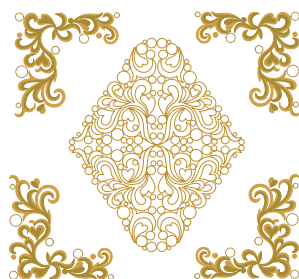
No.1 × 3



No.2 × 1



No.3 × 1



No.4 × 4
No.5 × 4

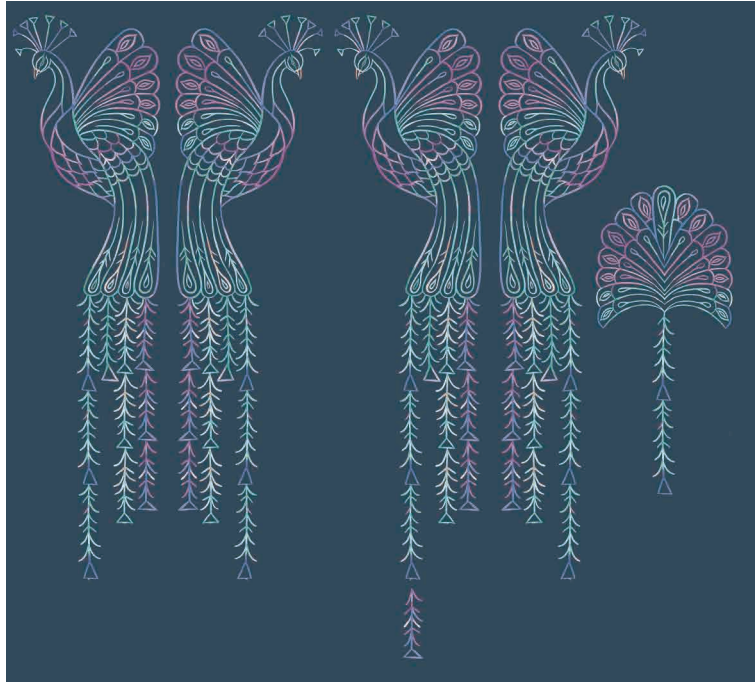


No.5 × 4



No.6 × 6
No.7 × 6

05



No.1 × 4
No.2 × 1 +
No.3 × 1



No.4 × 1
No.5 × 2
No.6 × 2



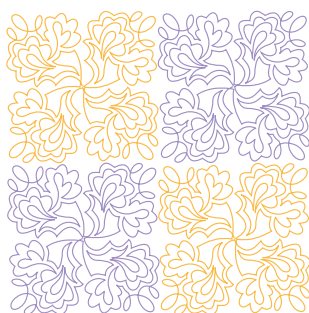
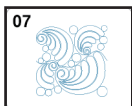
No.1 = ■ (007)



No.3 × 2



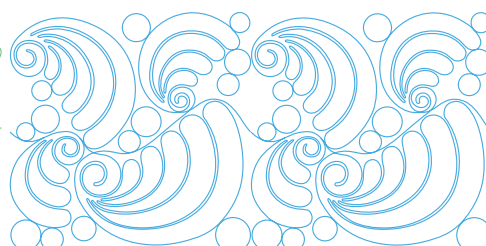
No.2 × 3 + ■



No.1 × 4



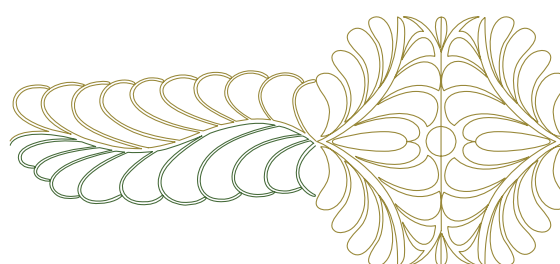
No.2 × 2



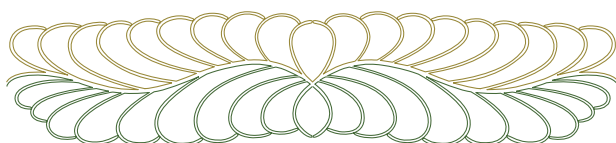
No.3 × 2



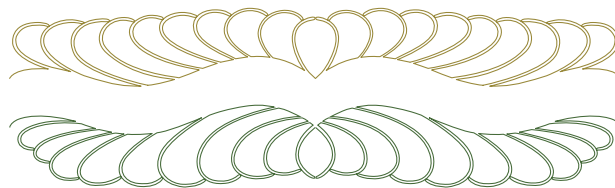
No.5 × 2



No.5 × 1
No.6 × 1



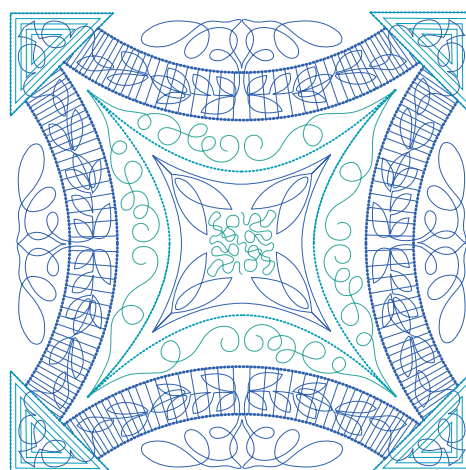
No.6 × 2



No.6 × 4



No.8 × 2



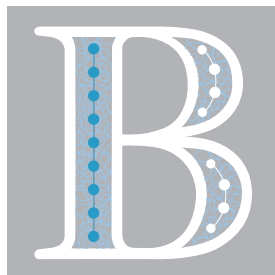
No.10 × 2



No.2 × 1



No.2 × 1



No.2 × 1



No.2 × 1



No.1 × 1
No.2 × 1
No.28 × 4



No.19 × 1
No.28 × 4



No.23 × 1
No.28 × 2



No.23 × 1
No.30 × 1

